

## Sikkerhedsinstruktioner

---

- Sikkerhedsinstruktioner ..... 2
- Håndtering og opbevaring..... 6

## Verdensomspændende garantivilkår

---

- Software..... 10
- Hjælpeark ..... 11
- Verdensomspændende  
garantibetingelser ..... 13

# Sikkerhedsinstruktioner

## Vigtige oplysninger

Læs venligst følgende vigtige oplysninger om projektoren

### Vigtige sikkerhedsoplysninger

#### **Advarsel:**

*Se aldrig ind i projektorens objektiv, når lampen er tændt, da det skarpe lys kan beskadige øjnene. Lad aldrig børn se ind i objektivet, når lampen er tændt.*

#### **Advarsel:**

*Åbn aldrig projektorens dæksler bortset fra lampedækslet. Farlig elektrisk spænding i projektoren kan forvolde alvorlig skade. Forsøg ikke selv at udføre service på produktet undtagen med mindre det er specifikt beskrevet i denne brugervejledning. Overlad al anden vedligeholdelse til kvalificeret servicepersonale.*

#### **Advarsel:**

*Opbevar alle plastikposer til projektor, tilbehør og reservedele uden for børns rækkevidde. Børn kan tage poserne over hovedet og risikerer dermed at blive kvalt. Vis særlig påpasselighed ved brug i nærheden af småbørn.*

#### **Pas på**

*Når du udskifter lampen, må den nye pære ikke berøres med bare hænder. Den usynlige film af olie, dine hænder efterlader sig, kan nedsætte pærens levetid. Brug en klud eller handsker, ved håndtering af den nye pære.*

## Sikkerhedsinstruktioner

Følg sikkerhedsinstruktionerne, når du opstiller og bruger projektoren:

- Projektoren må ikke anbringes på en ustabil vogn, et ustabilt stativ eller bord.
- Projektoren må ikke bruges nær vand eller varmekilder.
- Brug den type strømforsyning, der er angivet på projektoren. Hvis du ikke sikker på, hvilken type strøm der anvendes, skal du kontakte din forhandler eller det lokale elselskab.
- Placér projektoren nær en stikkontakt, hvorfra stikket let kan trækkes ud.
- Kontrollér specifikationer på ledningen. Hvis du bruger en forkert ledning, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.  
Ledningen, der leveres sammen med projektoren, skal overholde kravene til strømforsyningen i det land, hvor projektoren er købt.  
Hvis du bruger projektoren i udlandet, skal du kontrollere, hvilken spænding og type stik, der overholder den lokale standard, og købe den rette ledning i det pågældende land.
- Når stikket håndteres, skal følgende forholdsregler overholdes: Hvis du ikke overholder sikkerhedsforanstaltningerne, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
  - Stikket må ikke sættes i en støvet kontakt.
  - Stikket skal sidde korrekt i kontakten.
  - Rør ikke stikket, hvis du har våde hænder.
- Overbelast ikke vægkontakter, forlængerledninger eller integralkontakter. Dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Projektoren må ikke placeres, hvor der er risiko for, at man træder på ledningen. Dette kan resultere i kabelslitage eller beskadigelse af stikket.
- Træk stikket til projektoren ud af vægkontakten før rengøring. Brug en fugtig klud til rengøringen. Flydende rengøringsmidler eller rengøringsmidler på spraydåse må ikke anvendes.
- Blokér ikke åbningerne på projektorens kasse. De sørger for ventilation og forhindrer overopvarmning af projektoren. Placér ikke projektoren på en sofa, et tæppe eller andre bløde overflader eller i en lukket kasse, medmindre der er sørget for tilstrækkelig ventilation.
- Skub aldrig nogen form for genstande gennem kassens åbninger. Spild aldrig nogen form for væske på projektoren.
- Træk projektorens stik ud, når den ikke bruges i længere perioder.
- Anbring og opbevar ikke projektoren og fjernbetjeningsenheden oven på varmeafgivende udstyr eller på et varmt sted, fx i en bil.

- Tag projektorens stik ud af stikkontakten og overlad vedligeholdelse til kvalificeret servicepersonale, hvis det følgende skulle opstå:
  - Når ledningen eller stikket er beskadiget eller slidt.
  - Hvis der er spildt væske i projektoren, eller hvis den er blevet udsat for regn eller vandskader.
  - Hvis den ikke fungerer normalt, når du følger brugsanvisningerne, eller hvis der er en udpræget præstationsændring, hvilket indikerer et behov for vedligeholdelse.
  - Hvis den er blevet tabt, eller hvis kassen er beskadiget.
- Projektoren indeholder mange glasdele, fx objektivet og projektlampen. Lampen er skrøbelig og går let i stykker. Går lampen i stykker, skal projektoren håndteres meget forsigtigt, så du ikke skærer dig på glasset, og du skal kontakte forhandleren eller den adresse fra side 13 der er nærmest for dig, angående reparation.

Vær særlig forsigtig, når projektoren er loftmonteret, da mindre glasstykker kan falde ned, når lampedækslet fjernes. Pas på, at du ikke får disse små glasstykker i øjne eller mund.
- Materiale eller papir kan tilstoppe luftfilteret under projektoren, når den er i brug. Fjern alt under projektoren, der kan tænkes at kunne tilstoppe luftfilteret.
- Forsøg aldrig at fjerne lampen umiddelbart efter brug.

Dette kan forårsage alvorlige forbrændinger. Før lampen fjernes, skal du slukke for strømmen og lade lampen køle helt af i det stykke tid, der er angivet i *Brugervejledningen*.
- En kviksølvdamplampe med højt indre tryk er projektorens lyskilde. Kviksølvdamplamper giver et højt smæld, når de går i stykker. Vær yderst forsigtig ved håndtering af lampen og overhold følgende.

Hvis de følgende punkter ikke overholdes, er der risiko for skade eller forgiftning.

  - Undgå at beskadige eller støde lampen.
  - Lampen må ikke anvendes, efter udskiftningsperioden er udløbet.

Når udskiftningsperioden for lampen er udløbet, er der større risiko for, at lampen går i stykker. Når meddelelsen om udskiftning af lampen vises, skal lampen udskiftes med en ny snarest muligt.
  - Gassen i kviksølvlamper indeholder kviksølvdampe. Hvis lampen går i stykker, skal du med det samme udlufte lokalet for at forhindre, at den gas, der frigives, når lampen går i stykker, bliver inhaleret eller kommer i kontakt med øjne eller mund.

- Hold ansigtet væk fra projektoren, når denne er i brug. Derved undgår du, at den gas, der frigives, hvis lampen går i stykker, bliver inhaleret eller kommer i kontakt med øjne eller mund.
- Går lampen i stykker og skal udskiftes med en ny lampe, skal du kontakte forhandleren eller den adresse fra side 13 der er nærmest for dig, angående udskiftning. Hvis lampen går i stykker, kan glasskårene ligge spredt i projektoren.
- Vær særlig forsigtig, når projektoren er loftmonteret, da mindre glasstykker kan falde ned, når lampedækslet fjernes. Hvis du selv rengør projektoren eller udskifter lampen, skal du passe på, at du ikke får de små glasstykker i øjne eller mund.

Hvis lampen går i stykker, og du inhalerer gas fra lampen eller får det eller glasskår i øjnene eller munden, eller hvis du i øvrigt bliver utilpas, skal du omgående søge lægehjælp.

Du skal også følge de lokale regler for behørig afhændelse og ikke smide glasset ud med almindeligt husholdningsaffald.

- Hvis det er tordenvejr, må stikket ikke berøres, da der er risiko for elektrisk stød.
- Rengør projektoren indvendigt med jævne mellemrum.  
Hvis undersiden af projektoren ikke er blevet rengjort i en længere periode, kan der samle sig støv, hvilket udgør risiko for brand eller elektrisk stød. Kontakt forhandleren eller den adresse som angivet på side 13, er nærmest for dig, for at få rengjort projektoren indvendigt mindst en gang om året. Der opkræves et gebyr for dette.
- Hvis du bruger en batteridrevet fjernbetjeningsenhed, skal batterierne holdes uden for børns rækkevidde. Børn kan blive kvalt i batterierne, der også kan være meget farlige at sluge.  
Hvis batterierne bliver slugt, skal du omgående søge lægehjælp.
- Når batterierne udskiftes, skal følgende forholdsregler overholdes:
  - Udskift batterierne, så snart de er opbrugte.
  - Hvis batterierne lækker, tørres væsken væk med en blød klud. Vask omgående hænderne, hvis der kommer væske på dem.
  - Udsæt ikke batterierne for varme eller åben ild.
  - Afhænd brugte batterier i overensstemmelse med lokale regler.
  - Fjern batterierne, hvis du ikke bruger projektoren i en længere periode.
- Du må ikke stå på projektoren eller anbringe tunge genstande på den.
- Hvis du bruger klæbemidler på loftsmonteringen for at forhindre, at skruerne løsnes, eller hvis du bruger smøremidler, olie etc., kan kabinettet revne, og projektoren kan falde ned og forårsage alvorlig tilskadekomst og alvorlige beskadigelse af projektoren.  
Brug ikke klæbemidler til at forhindre, at skruerne løsnes, og brug ikke olie eller smøremidler etc. ved montering eller justering af loftsmonteringen.

# Håndtering og opbevaring

Overhold omhyggeligt følgende forholdsregler for at undgå svigt, driftsfejl eller beskadigelse af projektoren.

## Håndtering og opbevaring

- Projektoren må ikke bruges eller opbevares, hvor der er ekstreme høje eller lave temperatursvingninger. Desuden skal steder undgås, hvor temperaturen pludselig kan ændre sig.

Sørg for at overholde driftstemperaturen og opbevaringstemperaturen som angivet i *Brugervejledningen*, når du bruger og opbevarer projektoren.

- Vis ikke billeder, mens objektivdækslet stadig er monteret.  
Hvis fremvisningen dækkes i en kort periode, skal du tænde for A/V-Mute-funktionen. Hvis den er dækket i en længere periode, skal du slukke for strømmen og derefter tænde igen senere.
- Projektoren må ikke anbringes, hvor den kan blive udsat for vibrationer eller stød.

- Projektoren må ikke anbringes nær højspændingsledninger eller magnetfelter. De kan forstyrre den korrekte drift.

- Rør ikke objektivet med de bare hænder.

Hvis der efterlades fingeraftryk eller fedt på objektivet, kan det påvirke kvaliteten af de projicerede billeder. Anbring objektivdækslet over objektivet, når projektoren ikke længere anvendes.

- Under projiceringen kan visse områder (punkter) fremstå som enten konstant oplyste eller konstant mørke.

Det er typisk for LCD-skærme og er ikke tegn på svigt. LCD-skærmen fremstilles ved hjælp af avanceret præcisionsteknologi. Men der kan fremkomme sorte punkter på panelet, eller røde, blå eller grønne punkter kan til tider blive meget oplyste. Desuden kan der forekomme stribede uregelmæssigheder i farven eller uregelmæssigheder i lysstyrken.

- Tag batterierne ud af fjernbetjeningsenheden før opbevaring.

Hvis batterierne ikke fjernes fra fjernbetjeningsenheden i længere perioder, kan de lække.

- Sæt altid objektivdækslet over objektivet, når projektoren ikke anvendes, så objektivet ikke bliver snavset eller beskadiget.

- Projektoren må ikke bruges eller opbevares, hvor røg fra oliefyr eller cigaretter kan forekomme, da dette har en negativ indvirkning på kvaliteten af de projicerede billeder.

- Kviksølvlampen, der bruges som projektorens lyskilde, forringes ved normal brug og som følge af stød eller anden form for beskadigelse. Den kan også gå i stykker med et højt smæld, holde op med at virke eller udtjene brugstiden for hurtigt.

Sker dette, kan den tid, der er, til lampen går i stykker eller holder op med at virke, blive væsentlig nedsat afhængigt af den enkelte lampes egenskaber og driftsforholdene. Dette er normalt for kviksølvlamper. Du bør derfor altid have en reservelampe liggende.

- EPSON påtager sig ud over de normale betingelser for servicegarantien intet ansvar for tab eller skader som følge af projektor- eller driftssvigt.

## Lampefejl

Den kviksølvlampe, der bruges som lyskilde for projektoren, kan til tider holde op med at virke. Dette er normalt for kviksølvlamper. Hvis lampen ikke tænder, når der er tændes for projektoren, skal du fjerne lampen og se, om den er gået i stykker. Hvis lampen ikke er gået i stykker, skal du sætte den i igen. Se *Brugervejledningen* for oplysninger om, hvordan du fjerner og installerer lampen.

Hvis lampen er gået i stykker, skal den udskiftes med en ny, eller du kan kontakte forhandleren for yderligere oplysninger. Det anbefales, at du altid har en reservelampe liggende.

## Transport af projektoren

- Sluk projektoren og træk stikket ud af kontakten.  
Kontrollér, at alle andre kabler er blevet trukket ud.
- Sæt objektivdækslet over objektivet.
- Træk den justérbare fod tilbage.
- Hvis projektoren er udstyret med et håndtag, skal du bære projektoren i håndtaget, når du transporterer den.

### Transport af projektoren

Projektoren indeholder mange glas- og præcisionsdele. Når projektoren transporteres, skal du overholde følgende forholdsregler for at beskytte den mod skader, der kan opstå som følge af stød.

#### **Når projektoren transporteres til forhandleren for reparation**

- Når projektoren transporteres, skal du bruge den originale emballage og isolerende materiale.  
Hvis du ikke længere har originalemballagen, skal du pakke projektoren omhyggeligt i stødabsorberende materiale for at beskytte den mod stød og derefter placere den i en papkasse, tydeligt markeret som indeholdende skrøbeligt indhold, før afsendelse.
- Når projektoren afsendes, skal du sørge for, at fragtselskabet kan transportere skrøbeligt gods, og huske at underrette dem om, at indholdet er skrøbeligt.

#### **Personlig transport af projektoren**

Når du tager projektoren med dig, skal du bruge enten den hårde transportkasse eller den bløde bærekasse (begge er ekstraudstyr). Hvis du rejser med fly, skal du tage projektoren med om bord som håndbagage.

\* EPSON er ikke ansvarlig for beskadigelse, der måtte opstå i forbindelse med transport.



## Ledninger i udlandet

Hvis du bruger projektoren i udlandet, skal du kontrollere, hvilken spænding og type stik, der overholder de lokale standarder, og købe den rette ledning i det pågældende land.

Kontakt en autoriseret EPSON-forhandler i et af landene angivet på side 13 for yderligere oplysninger om, hvor du kan købe den rigtige ledning.

### Generelle ledningsspecifikationer

Følgende specifikationer skal overholdes uanset, i hvilket land brugen finder sted.

- Ledningen skal have bære et godkendelsesmærkat udstedt af sikkerhedsstyrelsen i det land, projektoren skal anvendes i.
- Stikket skal være passe til stikkontakterne i det land, projektoren skal anvendes i.

### Eksempler på forskellige landessikkerhedsstyrelser

Land	Sikkerhedsstyrelse	Land	Sikkerhedsstyrelse
USA	UL	Danmark	DEMKO
Canada	CSA	Tyskland	VDE
Storbritannien	BSI	Norge	NEMKO
Italien	IMQ	Finland	FIMKO
Australien	EANSW	Frankrig	UTE
Østrig	OVE	Belgien	CEBC
Schweiz	SEV	Japan	JIS
Sverige	SEMKO		

Bemærk:

Ledninger i USA skal være af typen SJT eller SVT.

# Utility software

Softwaren på cd-rommen, der følger med projektoren, kan også downloades fra EPSONs hjemmeside (<http://www.epson-europe.com>). Hvis softwaren skal opdateres, kan du finde den seneste version på denne hjemmeside. Desuden kan du også finde den EMP Link software, der anvendes til at styre projektoren, når den er forbundet til en computer, på samme hjemmeside.

Besøg EPSONs hjemmeside (<http://www.epson-europe.com>) for at finde de seneste softwareopgraderinger.

Hvis du har problemer med projektoren, kan du kopiere disse hjælpearck og bruge dem til at forklare problemerne nøjere, når du ringer for at få hjælp.

## Problemer

- ☐ Der tændes ikke for strømmen
- ☐ Der bliver ikke vist noget på skærmen
- ☐ Der vises en meddelelse
  - ☐ Der bliver ikke sendt noget billedsignal
  - ☐ Projektoren kan ikke behandle disse signaler.
- ☐ Blå skærm (blå baggrund)
- ☐ Sort skærm (sort baggrund)
- ☐ Viste billeder
- ☐ Brugerlogo (der vises ingen meddelelse)

### Billedet er afskåret eller lille

- ☐ Der vises kun en del af billedet
- ☐ Billedet er mindre end skærmen
- ☐ Der er keystone-forvrængning af billedet
- ☐ Der mangler adskillige pixler

### Dårlig billedkvalitet

- ☐ Billedet er sløret og ikke i fokus
- ☐ Der er sribemønstre i billedet
- ☐ Billedet flimrer
- ☐ Der mangler tilsyneladende tegn

### Lyd (kun i modeller med indbygget højttaler)

- ☐ Lyden virker ikke
- ☐ Lydstyrken er for lav
- ☐ Lyden forvrænges
- ☐ Der udsendes forkert lyd
- ☐ Er det tilsluttede udstyr indstillet, så det kan udsende lyd?
- ☐ Virker lyden, når eksterne højttalere er tilsluttet? (hvis der findes en lydudgangsport)

### Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk

- ☐ For mørk
- ☐ Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk (video)
- ☐ Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk (video)
- ☐ Farven svarer ikke til TV/CRT

### Menuer

- ☐ Der bliver vist menuer
  - Indstilling ☐ Sleep Mode: ON (Dvaletilstand) (Aktiveret)

### ☐ Oplysninger om (Video)

#### Lampe

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Video Signal (Videosignal) | <input type="checkbox"/> AUTO   |
|                            | <input type="checkbox"/> NTSC   |
|                            | <input type="checkbox"/> Øvrigt |

### ☐ Oplysninger om (Computer)

#### Lampe

- |          |   |    |
|----------|---|----|
| Frekvens | H | Hz |
|          | V | Hz |




- |                |   |  |
|----------------|---|--|
| SYNC-polaritet | H | <input type="checkbox"/> Positiv                         |
|                |   | <input type="checkbox"/> Negativ                         |
|                | V | <input type="checkbox"/> Positiv                         |
|                |   | <input type="checkbox"/> Negativ                         |
| SYNC-tilstand  |   | <input type="checkbox"/> Separat                         |
|                |   | <input type="checkbox"/> Composite                       |
|                |   | <input type="checkbox"/> Sync (synkronisering) aktiveret |
|                |   | <input type="checkbox"/> Grøn                            |
|                |   | X  |

- |              |    |
|--------------|----|
| Opløsning    |    |
| Refresh-rate | Hz |

### Menuer

- ☐ Der bliver vist menuer
  - ☐ Lyd
    - Lydindgang ( )
    - Lydstyrke ( )

Skriv symptomerne her:

	EMP-serienummer
	Købsdato:            /        /
	Indikatorer
	(Skriv hver indikators farve og status)
	 Indikator <input type="checkbox"/>
	 Indikator <input type="checkbox"/>
	 Indikator <input type="checkbox"/>

**Ledning**

- ☐ Er ledningen tilsluttet forsvarligt?
- ☐ Afbryderknap ON (Aktiveret) (alt efter model)

**Stik**

- ☐ Er stikket sat forsvarligt i?
- ☐ Hvad hedder den port, der tilsluttes igennem? ( )

**Computerindstillinger (Display-egenskaber)**

- ☐ LCD-display
- Opløsning (      ×      )
- Refresh-rate (      )
- Hz )

**Computer**

- ☐ Win/Mac/EWS
- Producent (      )
- Model (      )
- Bærbar/Stationær/Integreret
- Panelopløsning (      ×      )
- Videotilstand (      )

**Videoudstyr**

- ☐ VCR/DVD/Kamera
- Producent (      )
- Model (      )

**Forbindelseskabel**

- ☐ Original
- ☐ Forlængerledning m
- Delnr. (      )
- ☐ Fordeler/forstærker
- Delnr. (      )
- ☐ Kontakt
- Delnr. (      )

Hvornår opstår problemet ☐ Før brug ☐ Umiddelbart efter, projektoren tages i brug ☐ Under brug  
f.eks. altid når.....udføres

☐ Øvrigt ( )

Problemets hyppighed ☐ Altid ☐ Af og til (.....gange under.....) f.eks. altid når.....udføres

☐ Øvrigt ( )

# Verdensomspændende garantibetingelser

Projektoren er beskyttet af en verdensomspændende garanti, der dækker reparation af projektoren i yderligere 48 lande og regioner verden over, ud over det land, hvor projektoren er købt. Oplysningerne på garantibeviset, der følger med projektoren, er ikke den verdensomspændende garanti, men de betingelser, der gælder ved vedligeholdelse i lande eller regioner, hvor garantien er gældende.

## Den verdensomspændende garanti på EPSON projektorer gælder kun i følgende lande og regioner:

### <Europa>

- Belgien • Bulgarien • Cypern • Danmark • Finland • Frankrig • Grækenland • Holland
- Irland • Italien • Jugoslavien • Kroatien • Luxembourg • Makedonien • Norge • Polen
- Portugal • Rumænien • Schweiz • Slovakiet • Slovenien • Spanien • Storbritannien
- Sverige • Tjekkiet • Tyrkiet • Tyskland • Ungarn • Østrig

### <Nord- og Mellemamerika>

- Canada • Costa Rica • Mexico • USA

### <Sydamerika>

- Argentina • Brasilien • Chile • Colombia • Peru • Venezuela

### <Asien og Oceanien>

- Australien • Hongkong • Japan • Kina • Malaysia • Singapore • Sydkorea • Taiwan
- Thailand

## Garantiperioden og –vilkår er angivet nedenfor.

- 1) Denne garanti gælder ved forevisning af garantibeviset eller en kvittering fra det land eller den region, projektoren er købt i.
- 2) Denne garanti gælder for tjenesteydelser udført af EPSON i de heri nævnte lande eller regioner, eller af en autoriseret serviceorganisation som angivet af EPSON.
  - Garantiperioden er 24 måneder fra købsdatoen.
  - Hvis der opstår problemer med projektoren ved normal brug som beskrevet i Brugervejledningen eller på mærkaten på projektoren inden for den angivne garantiperiode, bliver reparation udført gratis.
  - Denne garanti dækker ikke udlevering af en reserveprojektor under reparationsperioden.
- 3) Garantien dækker ikke følgende:
  - a. Problemer med forbrugsvarer (lampen) eller ekstraudstyr
  - b. Skader, der måtte opstå som følge af kundens ukorrekte brug af projektoren, eller skader, der måtte opstå under transport af projektoren eller fra håndtering af projektoren på en måde, der strider mod de i håndbogen angivne anbefalinger eller det i Brugervejledningen beskrevne.
  - c. Reparationer eller ændringer udført af tredjemand, der ikke er fra EPSON eller fra et autoriseret servicecenter angivet af EPSON.
  - d. Problemer, der måtte opstå som følge af brug af ekstraudstyr eller forbrugsvarer, der ikke er ægte EPSON-dele, eller dele, der specifikt er autoriseret af EPSON til at blive brugt til projektoren.

### Bemærk:

Ledningen, der leveres sammen med projektoren, skal overholde kravene til strømforsyningen i det land eller den region, hvor projektoren er købt. Hvis du bruger projektoren i udlandet, skal du kontrollere, hvilken spænding og type stik, der overholder de lokale standarder, og købe den rette ledning i det pågældende land eller den pågældende region.

### Adresser for EPSONs verdensomspændende garanti for projektorer

Kontaktlisten er gældende pr. 6. december 2004.

En opdateret kontaktliste kan findes på den nedenfor angivne hjemmeside. Hvis du ikke finder, hvad du leder efter på hjemmesiderne, kan du gå til EPSON's overordnede hjemmeside på [www.epson.com](http://www.epson.com).

#### < EUROPA >

##### BELGIEN:

###### **EPSON Support Center BeNeLux**

Teknisk support:  
032 702 22082  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.be>

##### BULGARIEN:

###### **PROSOFT**

6. AI Jendov Str.  
BG-1113 Sofia 00359.2.9711049  
Tlf.: 00359.2.730.231  
Fax: 00359.2.9711049

BG-1113 Sofia 00359.2.9711049  
Prosoft@internet-BG.BG

##### CYPERN:

###### **CTC- INFOCOM**

6a. Ionos Str., Engomi  
P. O. Box 1744  
2406 Nicosia, Cyprus  
Tlf.: 00357.2.458477  
Fax: 00357.2.668490

##### DANMARK:

Teknisk support: 70 279 273  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.dk>

##### FINLAND:

Teknisk support: 0201 552090  
(Bemærk: Visse geografiske områder er undtaget)  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.fi>

##### FRANKRIG:

**EPSON France,**  
68 bis rue Marjolin, F-92300  
Levallois,  
Teknisk support: 0.821.017.017  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.fr>

##### GRÆKENLAND:

###### **Pouliadis Ass. Corp.**

Aristotelous St. 3  
GR-19674 Athens  
Tlf.: 0030.1.9242072  
Fax: 0030.1.9441066

##### HOLLAND:

###### **EPSON Support Center BeNeLux**

Teknisk support: 043 3515752  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.nl>

##### IRLAND:

Teknisk support: 01 679 9015  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.ie>

##### ITALIEN:

###### **EPSON Italia s.p.a.**

Assistenza e Servizio Clienti  
Viale F. Lli Casiragi, 427  
20099 Sesto  
San Giovanni (MI)  
Teknisk support: 02.29400341  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.it>

##### JUGOSLAVIEN:

###### **BS Procesor d.o.o.**

Hadzi Nikole Zivkovic 2  
11000 Beograd  
Tlf.: 00381.11.639610  
Fax: 00381.11.639610

##### KROATIEN:

###### **Recro d.d.**

Trg. Sportova 11  
HR-10000 Zagreb  
Tlf.: 00385.1.6350.777  
Fax: 00385.1.6350.716  
E-mail: [recro@recro.hr](mailto:recro@recro.hr)  
Hjemmeside:  
<http://www.recro.hr>

##### LUXEMBURG:

###### **EPSON Support Center BeNeLux**

Teknisk support: 0032 70 222082  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.be>

##### MAKEDONIEN:

###### **Rema Komputeri d.o.o.**

St. Naroden Front 19a  
lok 16  
91000 Skopje/ Makedonien  
Tlf.: 00389.91.118159  
Fax: 00389.91.118159

##### NORGE:

Teknisk support: 815 35 180  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.no>

**POLEN:****FOR EVER Sp. z o.o.**

Ul. Frankciska Kawy 44  
PL- 01-496 Warszawa  
Tlf.: 0048.22.638.9782  
Fax: 0048.22.638.9786  
E-mail: office@for-ever.com.pl

**PORTUGAL:****EPSON Portugal, S.A.**

Rua do Progresso, 471-1  
Perafita-Apartado 5132  
Teknisk support: 0808 200015  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.pt>

**RUMÆNIEN:****MB Distribution S.R. L.**

162, Barbu Vacarescu Blvd.  
Sector 2  
RO- 71422 Bucharest  
Tlf.: 0040.1.2300314  
Fax: 0040.1.2300313  
E-mail: office@mbd-epson.ro

**SCHWEIZ:****EXCOM Service AG**

Moosacher Str. 6  
CH-8820 Wädenswil  
Tlf.: 01.7822111  
Fax: 01.7822349  
Hjemmeside:  
<http://www.excom.ch>

**SLOVAKIET:****Print Trade spol. s.r.o.**

Cajkovskeho 8  
SK-98401 Lucenec  
Tlf.: 00421.863.4331517  
Fax: 00421.863.4325656  
E-mail: Pntrtd@lc.psg.SK  
Hjemmeside:  
<http://www.printrtrade.sk>

**SLOVAKIET:****Repro Ljubljana d.o.o.**

Smartinska 106  
SLO-1001 Ljubljana  
Tlf.: 00386.61.1853411  
Fax: 00386.61.1400126

**SPANIEN:****EPSON IBERICA, S.A.**

Ayda. Roma 18-26,  
08290 Cerdanyola del Valles,  
Barcelona, SPANIEN  
Teknisk support: 902.404142  
E-mail: soporte@epson.es  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.es>

**STORBRIANNIEN:****EPSON (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead,  
Herts, HP2 7TJ  
Teknisk support: 0990 133640  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.co.uk>

**SVERIGE:**

Teknisk support: 077 140 01 34  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.se>

**TJEKKIET:****CZ-16200 Prag 6**

Tlf. 00420.2.20180610  
Fax: 00420.2.20180611  
E-mail: eprint@mbox.vol.cz

**TJEKKIET:****EPRINT s.r.o.****TYRKIET:****Romar Pazarlama  
Sanayi ve TIC. A.S.**

Rihtim Cad. No. 201  
Tahir Han  
TR-Karakoy-Istanbul  
Tlf.: 0090.212.2520809  
Fax: 0090.212.2580804

**TYSKLAND:****EPSON Deutschland  
GmbH**

Zulpicher Strasse 6  
40549 Dusseldorf  
Teknisk support: 01805 235470  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.de>

**UNGARN:****R.A. Trade Kft.**

Petofi Sandor u. 64  
H-2040 Budaor  
Tlf.: 0036.23.415.317  
Fax: 0036.23.417.310

**ØSTRIG:****EPSON Support Center  
Østrig**

Teknisk support:  
00491805 235470  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.at>

**< NORD-, MELLEMMERIKA & CARIBIEN >**

**CANADA:**

**Epson Canada, Ltd.**  
100 Mural Street, Suite 300  
Richmond Hill, Ontario  
CANADA L4B 1J3  
Tlf.: 905-709-3839  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com>

**COSTA RICA:**

**Epson Costa Rica, S.A.**  
Dela Embajada Americana,  
200 Sur y 300 Oeste  
Apartado Postal 1361-1200 Pavas  
San Jose, Costa Rica  
Tlf.: (506) 210-9555  
Hjemmeside:  
<http://www.epsoncr.com>

**MEXICO:**

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila  
Camacho 389  
Edificio 1 Conjunto Legaria  
Col. Irrigacion, C.P. 11500  
Mexico, DF  
Tlf.: (506) 210-9555  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.mx>

**USA:**

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
Tlf.: 562-276-4394  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com>

**< SYDAMERIKA >**

**ARGENTINA:**

**Epson Argentina S.A.**  
Avenida Belgrano 964/970  
Capital Federal  
1092, Buenos Aires, Argentina  
Tlf.: (54 11) 4346-0300  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.ar>

**BRASILIEN:**

**Epson Do Brasil Ltda.**  
Av. Tucunare, 720  
Tambore Barueri,  
Sao Paulo, SP 0646-0020  
Tlf.: (55 11) 4196-6100  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.br>

**CHILE:**

**Epson Chile S.A.**  
La Concepcion 322 Piso 3  
Providencia, Santiago  
Tlf.: (562) 200-3400  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.cl>

**COLOMBIA:**

**Epson Colombia Ltda.**  
Diagonal 109, 15-49  
Bogota  
Tlf.: (57 1) 523-5000  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.co>

**PERU:**

**Epson Peru S.A.**  
Av. Del Parque Sur #400  
San Isidro, Lima, 27  
Tlf.: (51 1) 224-2336  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.pe>

**VENEZUELA:**

**Epson Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
Edf. Epson -- La Urbina Sur  
Caracas  
Tlf.: (58 212) 240-1111  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.ve>



## < ASIEN & OCEANIEN >

### AUSTRALIEN:

#### **EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED**

3, Talavera Road,  
N.Ryde NSW 2113,  
AUSTRALIA  
Tlf.: 1300 361 054  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.au>

### HONGKONG:

#### **EPSON Technical Support Centre (Information Centre)**

Units 516-517, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
HONGKONG  
Teknisk support: (852) 2827 8911  
Fax: (852) 2827 4383  
Hjemmeside:  
<http://www.epson.com.hk>

### JAPAN:

#### **SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT**

VD Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,  
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN  
Tlf.: 0263-48-5438  
Fax: 0263-48-5680  
<http://www.i-love-epson.co.jp>

### KINA:

#### **EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD**

8F,A. The Chengjian  
Plaza NO.18  
Beitaipingzhuang Rd.,Haidian  
District, Beijing  
Postnummer: 100088  
Tlf.: 010-82255566-606  
Fax: 010-82255123

#### **EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SHANGHAI BRANCH PANYU ROAD SERVICE CENTER**

NO. 127 Panyu Road,  
Changning District,  
Shanghai  
Postnummer: 200052  
Tlf.: 021-62815522  
Fax: 021-52580458

#### **EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.GUANGZHOU BRANCH**

ROOM803 Baoli  
Plaza, NO.2, 6th Zhongshan  
Road,Yuexiu District,  
Guangzhou  
Postnummer: 510180  
Tlf.: 020-83266808  
Fax: 020- 83266055

#### **EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.CHENDU BRANCH**

A. The Guoxin Plaza,  
NO.77, Xiyu  
Street,Chengdu  
Postnummer: 610015  
Tlf.: 028-86198420  
Fax: 028-86198255

### KOREA:

#### **EPSON KOREA CO., LTD**

27F Star Tower,737  
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,  
Seoul,135-984 KOREA  
Tlf.: 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
<http://www.epson.co.kr>

### MALAYSIA:

#### **EPSON TRADING (MALAYSIA) SDN. BHD.**

3rd Floor, East Tower, Wisma  
Consplant 1  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia.  
Tlf.: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 288 388  
eller 56 288 399

### SINGAPORE:

#### **EPSON SINGAPORE PTE. LTD.**

401 Commonwealth Drive  
#01-01 Haw Par Technocentre  
SINGAPORE 149598  
Tlf.: 6586 3111  
Fax: 6472 0189

### TAIWAN:

#### **EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.**

14F, No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan, ROC.  
Tlf.: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
<http://www.epson.com.tw>

### THAILAND:

#### **EPSON (Thailand) Co.,Ltd.**

24th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn, Bangkok  
10120, Thailand.  
Tlf.: 6700680 Ext. 309,316,317  
Fax: 6700688  
<http://www.epson.co.th>  
**Epson Technical Center**  
21st Floor, Payathai Tower,  
128/227 Payathai Road,  
Rachataewee, Bangkok  
10400.  
Tlf.: 6120291~3  
Fax: 2165005  
<http://www.epson-tech.in.th>